

GERARD JOAN BARCELÓ

Dimenge, 24.11.2013 03h00

< precedent

Esperanto, la lingvo internacia

6 comentaris Me gusta 14 Tweet

★★★★☆ (6 vòtes)

Encara que las escasenças de'n parlar me son escasas, foguèri esperantista abans d'èsser occitanista. Ai oblidadas las rasons precisas que m'empenhèron a m'interessar a aquela lenga. Bensai foguèt l'azard d'una recèrca sus internet, en 1996, a l'època de son començament en França, a l'Escòla Normala Superiora de París que, coma tota "Escòla Granda" francesa provesida de totes los mejans, ja aviá accedit a totes las ressorsas del malhum informatic mondial. Bensai volguèri aprigondir ma coneissença de la lenga internacionala, que son nom m'èra pas inconegut. Bensai simpletament m'inspirèt ma curiositat per las lengas, naturalas o artificialas.

Me pivelèt lo gèni de son creator, Ludwik Lejzer Zamenhof, que, sens èsser lingüista, capitèt de fargar una lenga simpla e flexibla: 16 règlas de basa, d'adjectius que s'acaban sempre amb una a, de noms amb una o, d'advèrbis amb una e, una conjugason a l'encòp aisida e capabla amb un jòc de participis e de vocalas - a per çò actual, u per çò virtual, o per lo futur, i per lo passat - d'exprimir totes las nuanças semanticas possiblas, un sufix de feminin ino, un sufix de plural en j, un sufix d'acusatiu en n per lo complement dirècte del vèrb e l'expression del luòc de destinacion, una combinason dels sufixes segon lo modèl, de bon aprene, de las lengas aglutinant, una remirabla soplesa sintactica, entre autres aspèctes que me semblèron, tre que los aguèri descobèrts, dignes de l'interès mai grand.

Tant intens foguèt mon estrambòrd que decidiguèri d'estudiar l'esperanto, gràcias a un cors en linha, validat puèi dins un escambi telefonic amb un formator, e que volguèri crear e animar un club esperanto a l'ENS. Un fracàs total. Cap de mos camaradas uèi probable de professors respectats dins las universitats francesas respondèt pas a ma proposicion, levat un informatician timid que preferissiá los ordenadors a las relacions umanas. Pièger: èri vengut un original que d'unes, progressistas diplomats, agachavan amb lo meteis mesprètz barrejat de mesfisança qu'inspiravan mas originas non professoralas e non borgesas e mos ligams amb Corsega.

Decebut per aqueste fracàs e tròp isolat per poder practicar la lenga, anèri abandonant l'esperanto, que lèu-lèu, après un sojorn en Canadà, foguèt remplaçat dins mas preocupacions per las lengas subordenadas, en particular lo còrs e l'occitan. Me semblava tanben que i aviá dins l'esperantisme una obsession de l'anglès qu'oblidava la complexitat dels conflictes lingüistics e coincidissiá paradoxalament amb lo chauvinisme francés, que vòl far creire que la sola menaça per la diversitat lingüistica es la lenga de Shakespeare, la lenga de l'empèri rival e venceire. M'escalustrèt lo constatar que encara s'inventavan un fum de lengas artificialas puslèu que de'n desvolopar l'usança quand avián provat, coma l'esperanto, lor eficacitat. Cada an recebiái lo bulletin dels esperantistas provençals que silenciava l'occitan, coma se la diversitat e los escambis concerniguèsson sonque lo francés e l'esperanto; aital, segurament de biais involontari, d'esperantistas sostenián lo francés e non l'occitan en Occitània, legitimat l'escantiment de las lengas. Qualque temps apuèi, escriguèri publicament, en 2011, al filosòf mediatic francés Michel Onfray qu'aviái opausat, dins un article de Le Monde, l'esperanto, lenga de çò universal, a las lengas subordenadas, expression segon el de la xenofobia e del replec identitari, amb una amalgama que denoncièri coma indigna d'un intellectual rigorós e que barrejava pseudointernacionalisme e chauvinisme vertadièr.

Cossí podíai èsser a l'encòp occitanista - e catalanista e corsista - e esperantista? Foguèt un brave



URL curta

<http://opinion.jornalet.com/737>

Etiquetas

[barceló](#), [esperanto](#), [esperantobarceló](#)

PERFIL



Gerard Joan Barceló

Gerard Joan Barceló, lingüista, professor agregat de gramatica e director de la revista electronica universitària Lingüistica Occitana

[mai d'informacions](#)

[contactar l'autor](#)

LAS MAI...

...recentas ...comentadas ...legidas

[Esperanto, la lingvo internacia](#)
Amb 6 comentaris. 24.11.2013

[Europèu](#)
Amb 2 comentaris. 20.10.2013

[Via Catalana, via Esperança](#)
Amb 15 comentaris. 22.09.2013

MAI D'ARTICLES

- [Europèu](#)
20.10.2013
- [Via Catalana, via Esperança](#)
22.09.2013
- [Viatge en Corsega](#)
18.08.2013
- [Lo mite de Babèl](#)
21.07.2013
- [La consciéncia nacionala o la mòrt!](#)
16.06.2013

ARCHIUS

2013 Novembre MANDAR

solaç, fa pas gaire, de conèisser l'existéncia d'esperantistas catalans, e me faguèt gaug de saber que s'èra acampat, en novembre, en Occitània, en Aran, lo primièr congrès d'esperantistas occitans. Per malastre, i poguèri pas anar ieu, mas enfin s'exprimissí amb claretat la tòca vertadièra de l'esperanto: non pas contribuir a eliminar encara mai la diversitat de las lengas mas al contrari las aparar en prepausar una lenga que totes los pòbles an d'aprene mas que cap de pòble impausa pas a un autre. Malgrat un vocabulari essencialament europèu, l'esperanto permet dempuèi mai d'un sègle de comunicar sens ierarquia lingüística, dins un esperit de convivéncia entre las nacions, totes egalas en dignitat e en respècte. Imaginatz un pauc la cara dels imperialistas que nos dison de longa: "Avèm de besonh d'una lenga comuna" (la lor) se lor respondèm: "Sèm consents. Aprengam l'esperanto! E daissatz-nos parlar la nòstra!"

Utopic, tot aquò? Segurament! E tant melhor, perque las utopias fan progressar l'umanitat.

372 lecturas 6 comentaris Mandar



PUBLICITAT



COMENTARIS

6 JIG 24 de novembre 19.02h
#5 « [S]e las expressions idiomáticas balhan shuc a la lenga, son un trabuc a la comunicacion e hèn sovent cagar l'aprenent... »
A jo que'm hèn cagar las integralas deu quatau grad. Pr'amor d'aquò que daishi las matematicas taus qui las aiman. Tà las lengas, qu'ei drin parièr. N'i a qui las aprenen dab plaser, e d'autres non. Francament, los aprenents qui vèden la lenga vertadèra com un empach que son en realitat acarats a un de dus trabucs (o lhèu los dus) :
1) qu'an un shètre ensenha... [Legir la seguida](#)

Valora aquest comentari: 0 0 Respondre comentari
Comentari inadequat

5 Joan-Marc LECLERCQ 24 de novembre 18.22h
#1 Vaquí ua question de las bonas.
Te podi respòner que non pas, n'i a pas d'expressions idiomáticas en Esperanto e per astre que ni' a pas. Mès lo problèma ei que l'uman ei uman e podes totun trobar expressions típicas, sustot en çò deus joens, aquò qu'ei a l'encòp plan e marrit.
L'Esperanto estoc creat entà comunicar entre personas de duas lengas mairalas diferentas shens que pas nada n'aja de superioritat sus l'auta. N'ei pas lo cas entad ua mair e los son mainatge, per exemple. Den... [Legir la seguida](#)

Valora aquest comentari: 2 0 Respondre comentari
Comentari inadequat

4 Gerard Joan Barceló Pèiralata 24 de novembre 15.52h
#3 Cal legir, de segur : "contradirían pas la voluntat de compreson interculturala?", ja qu'es una question. Si que non, lo paragraf es de mal comprene.

Valora aquest comentari: 1 0 Respondre comentari
Comentari inadequat

3 Gerard Joan Barceló Pèiralata 24 de novembre 15.42h
#1 Question interessanta. Fa d'annadas que practiqui pas pus l'esperanto (mas aquò es a mand de cambiar), doncas i pòdi pas respondre ieu, e bensai d'occitanistas esperantistas que legiràn l'article e los comentaris nos en poiràn dire mai. Los diversès nivèls de lenga supausan una usança informala e espontanèa de la lenga e tanben una voluntat d'expressivitat que bensai correspondon pas a las tòcas d'una lenga concebuda d'en primièr coma instrument de comunicacion e, en generala, apr... [Legir la seguida](#)

Valora aquest comentari: 2 0 Respondre comentari
Comentari inadequat

2 JIG 24 de novembre 13.15h
Article deus interessants e aunèstes, en tot cap. Que'm sembla de resumir plan la problematica, au mensh tau desentenuit qui soi.

Valora aquest comentari: 2 0 Respondre comentari
Comentari inadequat

1 JIG 24 de novembre 13.12h
Que'm pausi ua question sus l'esperanto.
Ua question lhèu drin arreborida...

ETIQUETAS

barceló corsega esperanto
esperantobarceló europèu identitat occitan país
transmission transmission de la lenga via catalana

D'AUTRES ARTICLES

Jean-Charles Valadier
Tolosa 2014 (I)
23.11.2013

Federacion dels Ensenhaires de Lengas e Cultura d'Òc (FELCO)
Un pauc d'istòria?
22.11.2013

Marçal Girbau
Un enarc exemplar (II). La vida es un sòmi
21.11.2013

Eric Roulet
Estadísticas
20.11.2013

Joan-Marc Leclercq
Los libertaris deu Yiddishland: rasic e solidaritat
19.11.2013